Abramovich, Abram, 179

Albrecht, Milton C., 1

Algeria, 12

Altman, Linda Jacobs, 19, 41

*An Gorta Mór*. *See* famine, Irish

Andreouli, Eleni, 251

Antonov-Ovseenko, Anton, 156

Antonov-Ovseyenko, Vladimir, 157

Apor, Balázs, 161

Applebaum, Anne, 18, 23, 44–45, 89

Aristotle, 271

Arnold, Matthew, 253

Australia, 16

Austria, 191

Bairead, Riocard, 229

Baller, Manfred, 95–96

Barka, Vasyl, 3

Barrett, Rioccard, 229, 239

Bauman, Zygmunt, 249

Beerman, R., 42

Belarus, 183

alcohol consumption and, 189

Beller, Manfred, 6, 46–47, 58, 87, 114, 125, 189, 277, 279

Berland, Pierre, 19

Besançon, Alain, 37

Beville, Maria, 140

Blank, Thomas, 157, 161

Blokhin, Vasily, 151

Bobak, M., 189

Bolsheviks, 49, 59, 70–71, 76, 88, 165

"they", term used for, 76

cruelty of, 48, 51, 55, 57, 66, 71, 75, 79, 84, 86, 172

ideology of, 59, 60, 71, 78–81, 85, 88, 154, 182, 201, 204

Jews and, 154

negative portrayal of, 48

peasantry, view of, 79

pogroms and, 153–54

religion, attitude towards, 55, 240

Russian language, use of, 59, 60

swearing/foul language and, 71

term, negative connotations of, 75

terror and, 82

torture and, 75–78

violence and, 78, 80, 89

Bolubash, Anna, 25

Bordo, Susan, 221

Britain

Anglo-Saxonism and, 30

anti-communism and, 154

auto-image of, 30

British Empire, 12, 213, 252, 266

Britishness, rejection of, 258–59

cruelty and, 125, 127

English language and, 197, 232–33

Englishness and, 97, 143, 252

negative images of, 219, 232

perceptions of, 97

perceptions of (Irish), 93, 94

press, power of, 37, 45

Protestantism and, 97

self-images and, 97

British Relief Association, 15

Broderick, Josh, 275

Bulgakowa, Oksana, 191

Buttimer, Anne, 211

Byron, George (Lord), 107, 137

Cahill, Susan, 253, 256

Canny, Nicholas, 251

Carey, Mike, 193

Castano, Emanuele, 141

Castro, Fidel, 23

Catherine II (Empress), 72, 191, 192n145

Catherine the Great. *See* Catherine II (Empress)

Caucasus, 59

Central Asia, 39

character, national, 6, 8, 46, 47, 68, 141, 149, 273–74, 276

alcohol consumption and, 188–89

barbarism and, 195

British, 95

education/culture and, 244

English, 93

Irish, 93, 95, 99, 145, 147, 227, 228, 243, 253

language and, 244

negative perception of, 274

patriotism and, 244

perception of, 105

Polish, 155

rhetoric of, 275, 276

Russian, 48, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 179, 191, 194

Self/Other polarity and, 98

stereotypes of, 8

Ukrainian, 48, 51, 53, 55, 64, 145, 147

Charles, Prince, 4, *See* also Parker-Bowles, Camilla

Chaucer, Geoffrey, 97

Chernihiv, 42

China, 16

Chuhuiv, 175

Chyhyryn, 42

Cipywnyk, Paul, 17

Colley, Nigel Linsan, 169

Comerford, Vincent, 2, 11

Comparative Literature, 1, 5, 277, 279

Congreve, William, 109

Connacht, 92, 98

Connelly, Nora, 223, *See* also *The Hungry Land*

Conquest, Robert, 20–21, 24, 25, 41, 44–45

Coogan, Tim, 14–15, 223, 279

Cossacks, 21, 86

Cossacks, Black Sea, 42

Cossacks, Ukrainian, 88

Costello, Kimberley, 196, 201, 203

Courtois, Stéphane, 23

Craik, Henry, 109

Crimea

Russian annexation of (2014), 20

Russian annexation of (2015), 4

Cromwell, Oliver, 13

Csicsery-Ronay Jr., Istvan, 246

Czech Republic/Czechoslovakia

alcohol consumption and, 189

da Vinci, Leonardo, 51

Daly, Mary E., 13–14

Damrosch, David, 5

Danzig, 170

Darlymple, Dana G., 19, 26

Davis, R.W., 25

de Custine, Marquis, 57

De Nie, Michael, 29–31, 35–36, 45, 278

De Voto, Bernard Augustine, 1

Deleuze, Gilles, 119–20

Denny, Lesley, 207

denunciation, practice of, 165n61

Deupmann, Christoph, 69, 81

disintegration, process of, 33, 81–91

Dmowksi, Roman, 159–60

Donbass, 20

Draugsvold, Ottar G., 157, 187

Dublin, 129

Dzero, Irina, 258

Economist, The, 29

Edgeworth, Maria, 31–32, 34, 36, 120

Edmondson, Ricca, 258

Edwards, John, 252

Einolf, Christopher J., 78

elite formation, process of, 32n146

Elizabeth, Queen (I), 13

Elizabeth, Queen (II), 4

England. *See* Britain

Eschenburg, 114

European Union, 273

famine fiction, 6, 12, 32, 109, 148, 222, 242, 265, 275–76

empathy and, 226

historical reality and, 181, 225

hope, lack of, 168, 238

humour and, 136

Irish, 2, 4, 34, 146, 237, 274, 276, 279

juxtaposition, technique of, 183, 272

national character and, 8, 273

patriotism, depiction of, 237

power and, 271

Russians, negative perception of, 40

Self, positive images in, 255

space and, 211, 215

space/power and, 210

tragedy and, 48

Ukrainian, 2, 4, 34, 146, 170, 171, 184, 228, 237, 274, 276, 279

famine, Irish, 5, 6, 7, 8, 13, 92, 94, 98, 147, 174, 265, *See* also potato blight

An Gorta Mór/Holodomor, similarity of sounds, 3

Bolsheviks and, 242

British aggravation of, 14–17, 24, 94, 266, 267, 272, 275

British attitudes towards, 4, 241

British views of, 29, 31

causes of, 14, 240–44

colonialism and, 13, 262

Corn Laws and, 15

crop failure and, 210

death toll of, 3, 15, 24, 92

divine explanation for, 241n70, 242

emigration and, 16, 26, 139, 217–20, 264

famine, Ukrainian, contrast with, 16, 18, 26–27

fever and, 16

Gothic imagery and, 139–40

international community and, 197

national sin, concept of, 241

potatoes and, 223, 266

previous crop failures and, 94

previous famines and, 14, 101, 267

religion and, 122

scale of, 138

famine, Ukrainian, 4, 5, 6, 7, 8, 13, 81, 83, 90, 147, 148, 153, 265, *See* also famine, Irish

as act of genocide, 21–23

Bolsheviks and, 60

cannibalism and, 173–76

causes of, 240–44

collectivisation and, 19

colonialism and, 13

death toll of, 3, 21, 24–26, 167

hate speech and, 43

images of, 3, 169n67

infanticide and, 52

International Commission of Inquiry into the 1932-33 Famine in Ukraine, 22

international community and, 197n158

Other, destructive role of, 82, 145

previous famines and, 18, 75, 80

psychological effects of, 173–76

Russian aggravation of, 17–23, 24, 50, 81, 84, 148, 198, 202, 205, 242, 266, 272, 275

Russian brutality and, 174

Russian secrecy and, 19–20, 25–26

survivor testimonies and, 170–73

torture and, 75

US Congressional Commission on the Ukraine Famine, 22

weather and, 18

Fedorov, Alexander, 79

Fedotov, Georgiy, 63–64

Fegan, Melissa, 207

Feiritear, Pierce, 225

Ferguson, Angela, 166

Fever Act, 15

fiction, Irish, 5, 214, 215–16, 217

fiction, Ukrainian, 227

Fitzpatrick, Sheila, 165n61, 179

Foley, Tadhg, 262

Foucault, Michel, 260

France, 163, 206, 219, 221, 232

French language, 184, 197

French Revolution, 213, 220

Ireland, as model for, 220

Irish societies and, 235

monarchy of, 220

Friedman, Jonathan, 32

Galicia, 198

Galway, 134

Gambarota, Paula, 184

Genghis Khan, 19

Germany, 153, 163

alcohol consumption and, 189

aristocracy/nobility and, 150, 163

German language, 184, 197

nationalism and, 163

patriotism and, 156, 157

Second German Empire, 150

Third Reich, 150

Gerrits, André, 155

Getty, John Archibald, 157

Gill, Patrick, 210

globalisation, 1

Gogol, Nikolai (Mykola), 88

Goldsmith, Oliver, 108, 110

Golovkova, Lidia, 150, 181

Gordimer, Nadine, 27

Gorsuch, Anne E., 151

Granovskaia, Liudmila Ivanovna, 187

Graziosi, Andrea, 20

Griesse, Malte, 56n20

Halfin, Igal, 38

Harrison, Mark, 25

Hatton, Helen E., 15

Hitler, Adolf, 20, 156, 194

Hjerm, Mikael, 161

Ho Chi Minh, 23

Hodson, Gordon, 196, 201, 203

Holland

alcohol consumption and, 189

*Holodomor*. *See* famine, Ukrainian

Holovko, S., 171–72

Holowinsky, Ivan Z., 34

Hope, David, 77

Hrinchenko, Borys, 42

Hroch, Miroslav, 160

Hubbard, Phil, 215

Humbert, General, 235

Hungary, 163

hybridisation, 32, 34, 144, 251, 252, 278

cultural, 256

identity and, 121

process of, 32n146, 33

hybridity, 32, 116–23, 143–44, 146, 164, 214, 251–62, 271

ideology, contrast with patriotism, 156

Illustrated London News, The, 29, 35

images, 2, 6, 10, 33, 74, 120

attitudes and, 11

auto/hetero image conflict, 124–27, 130–32, 147

auto-images, 3, 30, 47, 50, 54, 55, 63, 73, 74, 78, 82, 86, 91, 100, 105–8, 116, 130, 132, 133, 134, 137, 141, 144, 145, 146, 153, 149–55, 165, 176, 183, 185, 186, 187–88, 191, 204, 213, 214, 237, 238, 239, 243, 261, 262, 270

construction of, 92, 126, 137, 149, 243, 257, 275

cruelty and, 132, 176

definition of, 3

deterioration of, 147

formation of, 8, 12, 56, 67, 71, 88, 94, 95, 97, 101, 105, 143, 207

formation of, intersectionality and, 132

formation of, power relations and, 95–96, 132n66

generalization of, 146–47

hetero-images, 3, 47, 55, 73, 78, 91, 100, 124–27, 130, 132, 133, 137, 141, 145, 147, 153, 176–91, 213, 222, 232, 250, 262, 270

hybridity of, 214, 222, 251–62

layering and, 132, 131–32, 150

national, 47, 222

self-images, 3, 33, 97, 119, 143, 244

imagology, 1, 2, 5, 6, 12, 46, 47, 68, 88, 91, 92, 95, 96, 141, 207, 225, 251, 269, 273–74, 277, 279

methodology of, 46

India, 16

Ingelbien, Raphaël, 275

Ireland, 5, 6, 244

1789 Rebellion, 229

1916 Rebellion and, 97

alcohol consumption and, 233–35

Anglo-Irish community and, 33, 94, 120, 124, 129–30, 143, 164, 206, 215, 251, 253, 261

Anti-Catholic Penal Laws, 117

auto-images and, 97

Britain, relations with, 4, 5, 7, 12, 13–17, 31, 39, 92, 94, 95, 98, 100, 109, 113, 117, 128, 207, 219, 221, 233–35, 243, 250, 267

British animosity towards, 231

British Crown, opposition to, 4

British domination of, 251, 266

British oppression and, 222, 227, 230

British Royal visits to, 4

Catholocism in, 28, 31, 36

Christian learning and, 96

colonialism and, 30, 31, 158, 228, 230, 236, 245, 251, 262, 267, 271

County Mayo, 206

Devon Commission and, 225n38

Emancipation, struggle for, 118

English language, influence of, 109, 110

France/USA, relations with, 221

Great Hunger Museum, 278

hetero-images and, 96

hybrid identity in, 32, 33, 251

image of, in British press, 29

Irish language, 143, 222, 227–33, 255

Irish language, British denigration of, 231

Irishness and, 122, 227, 254, 257, 258

liberation, struggle for, 97, 220, 235, 236, 237, 243, 249, 255, 258

middle men in, 32

nationalism and, 128, 158

Northern Ireland, unrest in, 97

Otherness in, 37

patriotism and, 235–38

peasantry and, 207, 223

perceptions of (British), 35–36, 45, 93, 96, 99, 135, 231, 245, 246, 274

perceptions of, negative (British), 261

poor and, 94, 98, 105, 143, 146, 243

poverty and, 225, 269

Protestant/Catholic relations, 31, 36, 106, 116, 117, 118, 119–23, 143, 146, 254

savagery, perception of, 96

virtues of, 255

Irish Famine Summer School, 7

Italy, 163

Ivan IV (Tsar), 192

Janssen, Lindsay, 2, 11

Japan

aggression and, 66–68

Ukrainian perceptions of, 66–67

Jewishness, 166

Jews, 153–54, 165–67

Jones, Gareth, 169nn67–69, 169–70

Julius Caesar, 189

Katyn Massacre, 182–83, 183n107

Kazakhstan, 39

Keen, Suzanne, 226–27

Kelleher, Margaret, 169

Kelly, James, 14

Kelly, Mary, 33

Kennan, George, 13n18

Kentish Gazette, The, 29

Kerr, Alfred, 193

Khanenko, Kateryna Fedorivna, 240, 242

Kharkiv, 24, 39, 84, 177, 199

Khvylovy, Mykola, 278

Kidd, David Comer, 140–41

Kiev, 154, 172, 199

Kinealy, Christine, 14–16, 28, 94, 128, 278

Kirkpatrick, Kathryn J., 31

Kitchin, Rob, 215

Kohl, Hans, 162

Komsomols, 83, 88, 151

cruelty of, 55, 75

religion, attitudes towards, 83

swearing/foul language and, 71

Korb, Georg, 56n20

Kowalski, Ludwik, 19, 27

Kozytsky, Andriy, 27

Kravchenko, Victor, 211

Kritzman, Lawrence D., 11

Kuban, 20–22, 40

Kuk, Vasyl, 24

*kulak*, 41n198, 41–45, 77, 80, 186, 202

as Other, 41

podkulachnik (term), 77

protokulak, 44

Kulchytsky, Stanislav, 22, 25

Kulick, Orysia, 161

*kurkul*, 41–45, 77

as Other, 41

*subkurkul* (term), 76, 77

Kwapisz, Agnieszka, 190

Kyiv. *See* Kiev

Laqueur, Walter, 70

Lee, Vernon, 226

Leerssen, Joep, 1–4, 6, 7, 33, 46–47, 56, 65, 66, 74, 88, 94, 95, 96, 100, 105, 107, 112, 125, 131, 144, 145, 150, 162, 179, 192, 229, 273, 275

Lefebvre, Henri, 210–11, 216

Lemkin, Raphael, 22–23

Lenin, V.I., 40, 41, 42, 60, 62, 79

Leonhard, Wolfgang, 179

Lester, Paul Martin, 277

Leszczynski, Adam, 189

Lithuania

alcohol consumption and, 189

Livingstone, David, 208

London, 266, 267

London Committee, 16

Lower Dnipro, 42

Lozynskyj, Askold, 25

Lubitsch, Ernst, 194

Mac Fir Bisigh, Dubaltach, 111

Mace, James, 42

Macken, Ultan, 92

Macken, Walter, 5, 8, 33, 92, 94, 98, 99, 101, 104, 105, 107, 110, 111, 137, 140, 142, 145, 146, 154, 198, 262, 275, *See* also *The Silent People*

Irish independence, view of, 115

Madonna/Child, images of, 51

Makhno, Nestor, 202

Malamyna, 171

Malthus, Thomas, 28

Manchuria, 49, 68

Mantel, Hilary, 222

Mao Zedong, 23

Marchak, Patricia, 44

Maria

*A Chronicle of a Life*, 5, 46, 109, 141, 164, 260, 275

accuracy and, 55, 81

alcohol, depictions of, 187

auto-images and, 50, 54, 55, 63, 64, 73, 82, 86, 91, 141, 144, 149, 153

Bezpalky (character), 89

Bolsheviks and, 70–71, 75, 78, 80

Bolsheviks, depictions of, 55, 57, 58, 84, 88, 90, 91

Chinese, depictions of, 66–67

composition of, 146

cruelty and, 176

Danylo Knyaz (character), 78

Demko (character), 68–69, 73

destruction, depictions of, 89

famine, divine explanation for, 240

food, depictions of, 50–53, 82

heroisation, technique of, 73–74

hetero-images and, 55, 64, 73, 91, 141, 145, 153, 184

Hnat (character), 46, 63

Hnyloryby, 46, 54, 64, 75, 83, 87, 88, 90, 145

hunger, depictions of, 83–84, 88, 89

hybridity in, 33

irony and, 72

Japanese, depictions of, 66–67

Kateryna (character), 82

Korniy Pereputka (character), 46, 60–67, 68, 71, 73, 74–75, 85, 86–88, 89, 165, 185, 223

land, importance of, 54

Lavrin (character), 65, 86, 145

linguistic choices and, 61–65, 185

Maksym (character), 84–90

Maria (character), 46, 48, 51–54, 59–66, 68–70, 73–75, 82–83, 85–91, 222–23

Mary (Mother of God) and, 53

*moskal*, derogatory name for Russians and, 72

motherhood/infancy, portrayals of, 50–53, 55

Nadiya (character), 51–52, 53, 86

names, significance of, 53

narration style of, 48

Oksana (character), 50–53, 82

personification, technique of, 73–74

Petro (character), 77

religion/spirituality, depictions of, 53–54, 55, 83, 85, 90, 121, 144

Russian swearing/foul language and, 57–59, 60, 63, 71, 143, 185

silence, depictions of, 89–91, 263

social psychology of, 58

space, role of, 68, 208

summary of, 46, 48

torture, depictions of, 89

Ukraine, criticism of, 82

Vaska (horse, character), 73–74

Marples, David R., 25, 39, 41

McCloy, Keith, 250

McClung, Nellie L., 10

Meade, L.T., 253

Memmi, Albert, 12, 27, 30, 257, 260

memory, 10, 11

subjectivity and, 11

Meyerhold, Vsevolod, 180

Michels, Robert, 159

Mielecka-Kubien, Zofia, 190

millenarianism, 241

Minchenia, Alena, 136

Mirskiy, Georgiy, 19, 26

Mitchell, John, 15

modernity, 158, 249

Moffatt, Joseph, 227

Moldova

alcohol consumption and, 189

Molotov, Vyacheslav, 41

Morash, Christopher, 128, 241–42

Morning Post, The, 29

Morrison, Danny, 128

Morrison, Toni, 19

Moscow, 20, 22, 24, 27, 32, 34, 38, 39, 49, 56n20, 62, 81, 84, 86, 179, 183, 197, 266, 268, 278

Motenko, Yaroslav, 39, 42, 44

Motyl, Alexander J., 5, 8, 148, 149, 155, 162, 172, 191, 200, 210, 232, 242, 257, 262, 275, *See* also *Sweet Snow*

*Radio Liberty*, interview with, 162

Moynahan, Julian, 116, 214, 251

Mullen, Michael, 5, 8, 33, 206, 212, 214, 216, 220, 222, 224, 228, 237, 240, 266, 275, *See* also *The Hungry Land*

Murray, Theresa Denise, 255

Mykola II (Tsar), 70

Mytsyk, Yuriy, 171, 175

Naarden, Bruno, 192

Nagle, Shane, 252

Naimark, Norman M., 45, 156

narrative empathy, 226–27

nationalism, 155–63, *See* also patriotism

definitions of, 158–63

Nazis, 150, 194, *See* also Nazism

Nazism, 23, 195

communism, comparison with, 195

Neumann, Birgit, 6, 8, 47–48, 58, 60, 67, 98, 100, 101, 141, 152, 199, 206, 269, 271, 275

Nevzorov, Alexander, 192

New York, 235

Irish Bar in, 265

Niederösterreich, 198

Noack, Christian, 2, 11

Nora, Pierre, 10, 11

Normans, 13

Norris, Claire, 214–16, 217

Nove, Alex, 157

Ó Gráda, Cormac, 14, 19, 25

O’Hare, Sorca, 232

O’Herlihy, Timothy, 274

O’Malley, Grace, 206, 254, 255, *See* also *The Hungry Land*

O’Malley, Gráinne. *See* O'Malley, Grace

O’Sullivan, Niamh, 35, 262

Orser, Charles, 104

Other, 31–35, 36, 45, 47, 55, 67, 73, 74, 88, 94, 101, 119, 123, 125, 164, 165, 166, 200, 203, 206, 216, 222, 245, 250, 259, 260, 268, 272, 274, *See also* Otherness, *See* also *kulak* and *kurkul*, *See* also space, semanticisation of

"them", term used for, 102

"they", term used for, 76

acceptance of, 261

ambiguity of, 126

as oppressor, 100, 195, 269

as perpetrator, 142

British and, 143

construction of, 58

cruelty and, 60, 128, 131, 195, 246, 271

denigration of, 125

depravity and, 98

destructive role of, 82

English language and, 185

ideology/religion and, 88

inferiority of, 232

language and, 228

literary representations of, 8

negative, 47, 65, 101, 124, 146, 148, 183, 219, 276, 277

oppression and, 152

perceptions of, 61, 85, 99, 142, 144, 164, 249

positive, 277

religion and, 117, 120

Russia and, 37, 142, 194

Russian language and, 109

space and, 270

stereotypes and, 243

Ukraine and, 163

us/them dichotomy, 270

wealth and, 269

Otherness, 32, 61, 63, 124, 131, 145, 232–33, 268, 270, *See* also Ireland, *See* also Ukraine

alcohol consumption and, 181, 187, 191

Bolsheviks and, 172, 270

British and, 131, 244

construction of, 30, 49, 262

cruelty and, 34, 49, 86, 131, 147, 153, 165, 195, 246, 271, 276

cultural difference and, 85

depictions of, 85

empathy and, 131

Englishness and, 213

injustice and, 147

Irish, 35

lack of humanity and, 34

languages and, 232

markers of, 34

nonspecific to nationality and, 165

perception of, 71

perspective and, 153

power and, 146, 268

prisoners and, 184

religion and, 117

Russian language and, 60, 62, 65, 85, 109, 143, 184, 187, 197, 270

space and, 213

violence and, 34, 72, 147, 276

wealth and, 259–60

Pagán, Victoria Emma, 77

Paine, Thomas, 220

Parker-Bowles, Camilla, 4

Patenaude, Bertrand M., 39

patriotism, 112–16, 145, 155–63, 206, 235–38

definitions of, 162

nationalism, contrast with, 162

nationalism, relationship with, 159

Pauly, Matthew D., 40

Peel, Robert, 15

Peter I (Tsar), 56

Pictorial Times, The, 29

Pipes, Richard, 166

Planert, Ute, 192

Plokhy, Serhii, 27, 41, 66n43

podkulachnik (term), 44

Pol Pot, 23

Poland, 6, 88, 151, 153, 163

alcohol consumption and, 189–90

Lithuania and, 160

nationalism and, 159, 163

patriotism and, 155, 157, 159–60

Polish language, 152, 184

Prussia, relations with, 160

Russia, relations with, 160

Ruthenia and, 160

Ukraine, relations with, 154

Poltava, 7, 26, 44

Polyakov, Mykola Mykolayovych, 171

Poor Law, 28

Poor Law Commission, 15

poor, attitude to, 15, 16, 27, 28, *See* also Ireland

Portnikov, Vitaly, 178

potato blight, 14, 16, 24, 28, 247, 267

*Pravda*, 62, 84, 157

Proletarian Truth, The, 84

Protestant Ascendancy, 214

Prussia, 192

*Punch*, 28, 35

Quakers, 15n35, 26, 126, 250

Radchenko, Oleksandra, 175

Rakowska-Harmstone, Teresa, 178

Rappaport, Jacob, 159–60

Rauchbauer, Otto, 215

Redmond, Joan, 251

Reshetar, John S., 59

Reva, Mykola, 26

Rittersporn, Gábor T., 157

Romania, 163

Rousseau, Jean-Jacques, 220

Rudnytskyi, Omelian, 25

Russell, John, 15, 16, 26

Russia. *See* also Bolsheviks

alcohol consumption and, 189, 191

Austria, compared with, 192

backwardness of, 193, 194

Bolsheviks and, 17, 37–42, 44–45, 59, 60, 194

brutality and, 178, 179

census of (1937), 157

collectivisation and, 38, 39, 44, 76

communism and, 13n18, 17, 23, 28, 37, 150–51, 152, 156, 181

Communist Party and, 59, 178

Congress of Russian Social Democratic Labour Party (RSDLP), 38

corruption and, 211

cruelty and, 49, 55, 56, 79, 109, 148, 174, 176, 177n83, 179, 181, 193–94, 195

definition of, 13n18

expansionism and, 192

food shortages in, 18

Germany and, 69

grain collections and, 76, 77, 84, 90

Great Terror and, 179

Gulag of, 150, 157, 181

ideology/patriotism, inseparability of, 156

laziness/indolence and, 63–66, 73, 78, 143

leather, use of, 150–51, 177

Leninism, 43, 81

Marxism, 17, 37, 43, 81

monarchy of, 17, 68

*moskal*, derogatory name for Russians, 72

Muscovy, term for, 56

negative images of, 191, 193

NKVD and, 151, 182–83

peasantry, views of, 37, 38, 43, 45, 79, 274

perceptions of, 46, 49, 56–59, 61, 68, 78, 56–59, 201

perceptions of (Ukrainian), 70, 72, 75, 142, 202

perceptions of (Western), 178, 191, 193

political persecution and, 156–57

press, power of, 37, 45, 278

prisons, conditions in, 196

propaganda and, 80

Prussia, compared with, 191

Red Army and, 59–62, 167

Russian Empire, 17, 49, 56, 66, 68–69, 70, 142, 178

Russian language and, 59, 61, 62, 65, 85, 109

Russian Revolution (1917), 13n18, 42, 46, 70–74, 145, 153, 193, 220

Russian Social Democratic Labor Party and, 59

Russianness, 178, 186

secrecy and, 182n103, 182–83

*smuta* (term), 70, 71

Socialist Revolutionary Party, 79

Soviet/Russia, equalisation of terms and, 179

Stalinism, 178

swearing/foul language (*mat*) and, 57–59, 71

term, negative connotations of, 75

torture and, 75, 76–78, 180

Tsar, 21, 40, 56, 61, 66, 68–69, 70

vastness of, 66, 68

World War I and, 69

Young Communist League and, 179

Russo-Japanese War, 46, 61, 66–68, 68

participation of Ukrainians in, 66

Ruthenia, 160n44, *See* also Poland

Saberwal, Satish, 158

Sacks, Sam, 182

Sagan, Carl, 10

Said, Edward, 10, 17, 279

Sakhalin, 68

Samchuk, Ulas, 5, 8, 46, 57, 58, 68, 80, 85, 88, 142, 146, 149, 222, 260, 262, 275, *See* also *Maria: A Chronicle of a Life*

samogon, 181

Satirist, The, 29

Schiller, Otto, 24

Schmidt, Peter, 157, 161

Scully, Richard, 150

Security Service of Ukraine (SBU), 7

Seekamp, Gail, 225

Self, 31, 34, 47, 88, 98, 119, 164, 204, 206, 222, 246, 250, 259, 272, 274

as victim, 100, 142, 195, 269

collective, 152

empathy and, 131

Irish language and, 271

Irishness and, 213

language and, 65, 109, 228

national, 50, 100, 149

negative views of, 277

perception of, 144, 164

positive, 47, 65, 101, 124, 146, 148, 255, 276

poverty and, 269

sub-groups and, 84

superiority of, 232

virtue and, 98

Self/Other polarity, 2, 3, 6, 8, 11, 30, 31, 47, 48, 49, 50, 71, 84, 88, 91, 98–99, 100, 101, 105, 126, 131, 135, 141, 145, 149, 195, 213, 232, 239, 249, 254, 257, 271, *See* also Other

ambiguity and, 126, 249, 262

culture and, 87, 143, 228, 269–72

ethics and, 208

humanity and, 258

hybridity and, 271

languages and, 109, 143, 228

national character and, 248

power and, 100, 238, 276

religion and, 116, 146

space and, 199, 208, 213, 214, 269

virtue and, 65

Service, Robert, 80

Sev’er, Aysan, 135

Shani, Giorgio, 158

Sheridan, Richard, 109

Shevchenko, Taras, 88

Shlikhter, Alexander, 44

Siberia, 86

Sindic, Denis, 260

Smart, Robert, 139, 174

Smith, S.A., 57

Smollett, Tobias, 199

Solovey, Dmytro, 24

Solzhenitsyn, Aleksandr, 157, 187

South America, 16

space, semanticisation of, 48–49, 99, 141, 199, 269

Spiering, Menno, 30, 97–98

Stalin, Joseph, 3, 19, 23, 26, 41, 167

collectivisation, policy of, 18

Lenin and, 178

victims of, 157

Stark, Renate, 22, 40

Staszak, Jean-François, 232

stereotypes, 3, 8, 47, 67, 68, 75, 78, 118, 150, 243, 274, 276, 277, *See* also character, national

formation of, 58, 65

Germans, 150

hetero-stereotypes, 58

Irish, 243, 253n104

national, 2, 58, 97, 107, 165

negative, 5, 6, 243, 275

perception of, 250

religion and, 117

Russian, 192

Stoddart, Mark C., 243

Subtelny, Orest, 40

Sweet Snow, 148, 268, 275, See also The Hungry Land

alcohol, depictions of, 187

arrests, imagery of, 176–78

auto-images and, 149–55, 165, 176, 183, 185–88, 191, 270

Bronisław Pieracki (character), 154

cannibalism, depictions of, 186

characters, cultural differences and, 149–55

child victims, portrayal of, 172

colours, use of, 200–201

communism and, 164–69

Cossacks, perception of, 152

Count August von Mecklenburg (character), 148, 150–55, 155–57, 162, 163, 164, 167, 169, 173, 180–81, 185, 188, 194, 200–201, 203, 257

cruelty and, 176, 181

death, images of, 174

disgust, trope of, 195–204, 218

eyewitness testimony and, 170

famine, divine explanation for, 240, 242

food, depictions of, 188

foul odours, descriptions of, 195

Golub (character), 148, 150–54, 164–68, 171, 173, 177, 180, 184, 185–86, 194, 195, 198–99, 203, 204

hetero-images and, 165, 176–91, 270

historical context of, 153–55

historical detail and, 198

humour, use of, 268

hybridity in, 33

Igor Kortschenko (character), 148, 154–55, 155–63, 168, 169–71, 173, 177, 180, 186, 188, 200, 202, 204–5

images and, 222

images, layering of, 150

Izya (character), 183–84, 185, 187, 188, 199

Kateryna Fedorivna Khanenko (character), 171–72

lack of hope and, 168

language choice and, 184–87, 270

namelessness, technique of, 170, 181–82, 266

national belonging and, 257

NKVD and, 186

patriotism, depictions of, 155–63, 237

Russians, view of, 194

silence, depictions of, 197

snow, motif of and, 204–5

sounds, use of, 196–97

space, depiction of, 269

space, use of, 199–201, 208, 210, 218

structure of, 148–49, 152, 202, 271–72

torture, depictions of, 180–81

Vanya (character), 183, 187, 188, 186–88, 199

war, motif of, 202–4

Zbigniew Pieracki (character), 148, 151, 154, 155–56, 159, 162, 163, 165, 167–69, 173, 176, 177, 184, 186, 188, 200, 237

Swift, Jonathan, 135

Tacitus, 189

Tamerlane, 20

Tartars, 56

Taylor, A.J.P., 10

Taylor, Charles, 159

*The Hungry Land*, 6, 8, 168, 206, 251, 268, 275

alcohol consumption and, 247

auto-images and, 214, 222–33, 238, 239, 243, 261, 262, 270

Belmullet, 210, 225, 229

Big House, role of, 215–16

Captain Burke (character), 209, 219, 220, 227, 228, 236, 238, 242, 243, 257, 264

Castlebar, 209, 213, 234, 244, 258

clergy, depictions of, 232–33

Colonel Richardson (character), 244

Colonel Spiker (character), 207, 231, 244–46, 248

Connaught Telegraph, The, 258

County Mayo, 212, 225

credibility of, 229

cruelty, depiction of, 244–47

culture, importance of, 228–29, 236, 257

Dick Kenrick (character), 207, 231, 233–35, 236, 243, 246–50, 253, 259, 270

disgust, depiction of, 263, 264

Edward Silken (character), 234, 250, 267

Eileen Horkan (character), 209–10, 216, 220–21, 225, 228, 230, 247, 260–62, 265

Eoin Prendergast (character), 235–36

Fáirche, 93, 102, 103, 110, 132

famine, divine explanation for, 240

Fergus Ryan (character), 237

food, depictions of, 223

Frederick Cavendish (character), 213, 220, 229, 236, 242, 248, 250, 252, 254, 256, 258–59, 267

geographical locations and, 221

Gráinne Barrett (character), 206–7, 209, 214–16, 216–17, 219, 227, 230, 232, 238–39, 253–56, 260, 264

Gráinne Barrett (character), comparison with Una Wilcocks, 253

Gráinne Barrett (character), similarity to Grace O'Malley, 206, 239, 254–56

grotesque, use of, 246

Henry Massingham (character), 245

hetero-images and, 222, 232, 250, 262, 270

hope, depiction of, 271

humour, use of, 238–40, 269

hybridity and, 33, 222

identity formation and, 216

images, ambiguity of, 207, 213, 214

Kate Brady (character), 210, 212, 222–24, 265

Kate Brady (character), comparison with Maria, 222–23

Kate Brady (character), comparison with Nora Connelly, 223–24

landlords, depictions of, 213–14, 231, 256, 258, 270

language, use of, 227–33, 246, 255, 257, 271

Liam Joyce (character), 217–19, 228–29, 235, 239, 247, 248

Lord Lannagh (character), 209, 212, 213, 215–16, 231, 247, 260–62, 270

main issues of, 206

Maria

*A Chronicle of a Life*, comparison with, 265

merchants, depictions of, 259–60

Michael Barrett (character), 215, 217, 219, 225, 229, 236, 239, 253, 255, 256–57, 257–59, 264, 267

Molly Ward (character), 249, 257

moral ambiguity and, 213

Myles Prendergast (character), 206–7, 209, 215, 217–18, 219–21, 228–29, 236–38, 239, 242, 243, 246, 253, 259, 260

namelessness, technique of, 266

national belonging and, 257

Ned Kenny (character), 230, 244–45

Nora Flaherty (character), 224

O’Hares (characters), 209, 227, 270

odours, depictions of, 218, 264

Patrick Gill (character), 208, 212, 214, 219, 233, 239, 266

patriotism, depictions of, 235–38, 260

poverty, depictions of, 210, 225, 234, 263, 268, 269

Rousseau, Jean-Jacques, 220

sea, role of, 216–22

Seamus Costello (character), 209–12, 230

self-images, national, 244

silence, depiction of, 262–68

silence/space interplay and, 263–64

Sister Geneviève (character), 232

space, use of, 208–9, 209–14, 214–16, 216–22, 263, 269

structure and, 271–72

*Sweet Snow*, comparison with, 222, 240, 263–65, 268–72

village/town juxtaposition and, 213

Voltaire and, 220

*The Silent People*, 6, 8, 92, 96, 141, 164, 275

Annie (character), 113, 130, 131

auto/hetero image conflict and, 124–27, 130–32

auto-images and, 96, 107, 108, 105–8, 109, 112, 115, 130, 133, 134, 137, 141, 145, 149, 153, 229

Big House, role of, 215

bread, depictions of, 101–2

British, depictions of, 100

British/Irish contrast and, 98, 109, 124

Carrol O’Connor (character), 108

Clarke (character), 128–30, 131

Colman Daxon (character), 107, 132, 136

composition of, 105, 146

credibility and, 104

Cringe (character), 128

cruelty, depictions of, 124, 125, 127–34, 176

Cuan McCarthy (character), 111, 112–16, 118, 127–29

Daniel O’Connell (character), 93, 99, 102, 107, 110, 111, 113–16, 118, 128, 134, 137, 237

Dualta Duane (character), 92–93, 94, 98, 99–100, 101–3, 103, 105–6, 110–12, 112–15, 119, 121–23, 124–27, 127–34, 134–37, 137–39, 261

education, importance of, 110–12, 236

English Captain (character), 126, 129, 131

Farley (character), 132

Father Finucane (character), 107, 110, 122–23

Finola (character), 136

Flan McCarthy (character), 106–8, 109, 128, 134–36, 229

food, depictions of, 101–3

Fursa (character), 133

George Wilcocks (character), 93, 102, 104, 110, 111, 112, 116–20, 126, 127, 131, 133, 134

Glasby (character), 128

hetero-images and, 109, 112, 124–27, 131, 133, 137, 141, 143, 153

human nature, depictions of, 133

humour, use of, 134–37, 145

hybrid identities and, 116–23, 164

hybridity in, 33

images, layering of, 131–32

Irish, depictions of, 99, 100

Irish/British polarity, depictions of, 100, 105

Irishness and, 122

Kathleen Wilcocks (character), 117–18

landlords, depictions of, 98–100, 105–6, 113, 124–26, 137, 143, 213

language choice and, 105–8, 108–12, 124, 125, 146, 185, 228

Máirtín Joyce (character), 99, 110, 129

Marcus (character), 93, 101–2, 103, 110, 132

Margaret Brandish (character), 137

Mary (Mother of God) and, 121, 146, 255

Mogue (character), 130, 131, 139

Moran McCleary (character), 115

Mr. Bradish (character), 106, 130

Mrs. Bradish (character), 117, 130, 131

narration style and, 92, 98

opulence, depictions of, 104

Paidi (character), 104, 127–28, 133, 134

patriotism, depictions of, 116, 145

personal names and, 129

poets/poetry, depictions of, 106–8, 108–9

potatoes, depictions of, 102–3

poverty, depictions of, 103–5

power relations and, 95

religion/spirituality, depictions of, 115–16, 116–23, 130, 145, 146

rent collectors and, 128

Revenue Lieutenant (character), 132

self-images and, 119

silence/stillness and, 137–41, 198

Sorcha (character), 105–6

space, role of, 208

structure of, 127

Tewson (character), 128–29

the Half-Sir (character), 93, 102, 124–26, 127, 132

Tom (character), 102

Una Wilcocks (character), 93, 108, 110, 112, 116–23, 126, 127, 128, 136, 165, 215, 252, 253

Una Wilcocks (character), similarity with Maria, 146

us/them rhetoric and, 99

Valley of the Flowers, 106, 108, 109, 110, 122, 128, 132

Village of the Flowers, 121

Thurston, Robert, 179

*Times*, *The*, 28, 30

trauma, 2, 4–5, 8, 46, 50, 53, 70, 74, 82, 84, 85, 88, 91, 105, 111, 123, 140–42, 147, 205, 206, 262, 268, 271, 272, 273, 275–76, 279

Trevelyan, Charles, 241

Trotsky, Leon, 62, 79

Turkestan, 59

Tymoshyk, Mykola, 42

Ukraine, 5, 6, 68, 153, 163, *See* also Crimea, *See* also famine, Ukrainian, *See* also names of individual cities, towns, and regions

1654 Pereyaslav Agreement, 72

Autocephalous Orthodox clergy, elimination of, 21

Bolsheviks and, 142, 158, 164, 165, 166

Central Committee of the Ukrainian Communist Party, 27

collectivisation and, 76, 85, 88, 169

colonialism and, 17, 34, 59, 72, 158, 228

countryside, beauty of, 52

Cultural Upsurge and, 40

Galicia, 199

Germany, relations with, 154–55, 158

hardworking/diligence, ideas about, 63–64

hybrid identity in, 34

Hylivka, 26

independence of, 17, 20

intelligentsia, elimination of, 21, 22

Jewish-Ukrainians and, 153

Jews and, 164

korenizatsiia and, 39–40

land, literary descriptions of, 48

nationalism and, 155, 157, 158, 161, 163

New Economic Policy (NEP) and, 39–40

Organization of Ukrainian Nationalists, 155

Otherness in, 36

Pacification and, 155

peasant revolt (1648), 153

peasantry and, 39, 45, 49, 54, 55, 64, 71, 81, 84, 149, 167, 185, 223, 260

pogroms in, 153–55, 164

Poland, relations with, 153, 154–55, 158

resistance to Russia and, 40–41, 161

Russia, relations with, 5, 7, 12, 47, 49, 56, 59, 66, 68, 81, 84, 86, 91, 142, 146, 161, 192, 193, 199, 273

Russian army, conscription and, 66, 69–70, 167

Russian invasion of (2022), 4, 12

Russian views of, 17

Russification and, 34n151

Stepanivka, 173, 199

Ukrainian Communist Party, 32

Ukrainian language, 22, 46, 53, 61, 65, 109, 174, 184, 197, 228

Ukrainization and, 39–41

Velyki Pritsky, 172

vulnerability of, 145

Zbruch River, 199

Ukrainian Insurgent Army (UPA), 24

Ulan-Bator, 13n18

Ungar, Sheldon, 135

USA, 20, 206, 264

anti-communism and, 154

as destination for Irish emigrants, 217–22

Irish societies and, 235

USSR. *See* Russia

Velychenko, Stephen, 17, 18

Verstiuk, V.F., 44

Victoria (Queen), 238, 241

Vladivostok, 68

Walden, George, 80

Warneke, Sara, 189

Waterman, David, 158

Watts, Michael J., 211

Wheatcroft, Stephen G., 25

White, Timothy J., 31

Wienerberger, Aleksander, 169n67

Wilhelm II, 150

Willems, Emilio, 62n37

Wirth, Louis, 159

Witherington, Laurence, 189

Witold Wasilewski, 182–83

Wolowyna, Oleh, 24

World War I, 46, 66n43, 69, 73, 152, 202–3

World War II, 161, 273

Yekelchyk, Serhy, 34

Zemskov, Viktor N., 157

Zenzinov, Vladimir, 78–81

Zugger, Christopher Lawrence, 178